



الاتفاقية الدولية
لوقاية النباتات

国际植物
保护公约

International Plant
Protection Convention

Convention internationale
pour la protection des végétaux

Международная конвенция по
карантину и защите растений

Convención Internacional
de Protección Fitosanitaria

25 أيار/مايو 2015

رد: الالتزامات الوطنية للإبلاغ (NROs): وصف المنظمة القطرية لوقاية النباتات (NPPO)

عزيزي نقطة الاتصال الرسمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات،

كما نذكرون، أنشأ النص الجديد المعدل للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (1997) عدة التزامات للإبلاغ (NROs) تقع المسؤولية القانونية عنها على الأطراف المتعاقدة في الاتفاقية. وتعدّ النقاط الرسمية للاتفاقية (OCPs)، التي تعيّن الأطراف المتعاقدة، مركزية لتلبية هذه الالتزامات - فهي مسؤولة عن القيام بالاتصالات الرسمية في إطار الاتفاقية، وهي مسؤولة عملياً عن تأمين تقارير من خلال البوابة الدولية للصحة النباتية - IPP (<https://www.ippc.int/>) وفق ما وافقت عليه هيئة تدابير الصحة النباتية (CPM).

تم الاتفاق خلال الاجتماع الأول للجماعة الاستشارية للالتزامات الوطنية للإبلاغ، (NROAG)، في تموز/يوليو 2014، على أن يكرس كل عام للالتزام وطني مختلف للإبلاغ. وأعلن في آذار/مارس 2015 خلال الدورة العاشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية CPM-10، أن الفترة التي تسبق الدورة الحادية عشر للهيئة CPM-11 ستصبح سنة الالتزام الوطني الخاص بـ "تنظيم المنظمة القطرية لوقاية النباتات".

وفي هذا السياق، تؤدّ أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات اغتنام الفرصة لتذكركم أنه يتعيّن على الأطراف المتعاقدة تقديم تقرير على الأقل عن وصف تنظيمها الوطني الرسمي لوقاية النباتات (المادة الرابعة الفقرة 4 من الاتفاقية) ويمكن أن يتم ذلك إما عن طريق تأمين الوصف، للمرة الأولى، على البوابة الدولية للصحة النباتية، أو تحديث السجل القائم ليعكس الحالة الراهنة. يمكنك العثور على مزيد من المعلومات فيما يخص هذا الالتزام الوطني للإبلاغ في تحديثي التفافية لشهري نيسان/أبريل وأيار/مايو 2015 للالتزامات الوطنية للإبلاغ <https://www.ippc.int/en/core-activities/information-exchange/nro/the-year-of-the-organization-of-the-nppo/>

ولتيسير هذه العملية، وافقت هيئة تدابير الصحة النباتية على أن تلبية الالتزامات الوطنية للإبلاغ من خلال البوابة الدولية للصحة النباتية هو الأسلوب المفضل للإبلاغ الرسمي في إطار الاتفاقية الدولية. وقد أعطيت جميع النقاط الرسمية للاتصال، والمحرفين المعيّنين للبوابة، حقوق تحميل تقارير على البوابة. - وقد أعدت الأمانة دليلاً لإدخال البيانات يدوياً على البوابة لمساعدتكم في قضايا الإبلاغ وهو متوافر باللغات العربية، الإنجليزية، والفرنسية، والروسية والإسبانية ويمكن تحميله من موقع الاتفاقية: <https://www.ippc.int/en/publications/80405/> على الشبكة.

تود الأمانة، في الوقت نفسه، تذكركم بأنه مجرد أن يحتمل بلدكم أياً من الالتزامات الوطنية للإبلاغ على البوابة الدولية للصحة النباتية، فإنه يتعيّن على الطرف المتعاقد تحديثها على نحو منتظم، وفي الوقت المناسب.

نثمن عالياً تعاونكم في تحديث هذا الالتزام الوطني للإبلاغ أو الوفاء به. سنقوم برصد التقدم وتوفير هذه التحديثات من خلال النشرة الإخبارية الشهرية من خلال "تحديث الاتفاقية للالتزامات الوطنية للإبلاغ".
في حال واجهتكم مشكلات أو كانت لديكم استفسارات أثناء تحميل المعلومات، يرجى عدم التردد في الاتصال بأمانة الاتفاقية (ديفيد نويل dave.nowell@fao.org أو دوروتا بوزون dorota.buzon@fao.org)

المخلص

Jingyuan Xia

أمين

الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

نسخة إلى: الضباط الفنيين الإقليميين والإقليميين الفرعيين لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة.

فريدريك، نويل، بوزون – أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات.